



BNS-200 (Ref. 5105)

MODULO STREAMER DOBLE — (2x) AUDIO/VIDEO A IP DOUBLE STREAMING MODULE — (2x) AUDIO/VIDEO TO IP MODULE STREAMER DOUBLE — (2x) AUDIO/VIDÉO À IP

MANUAL DE INSTALACION Y ACCESO / INSTALLATION AND ACCESS GUIDE / NOTICE D'INSTALLATION ET ACCÈS

APLICACION

Los streamers BNS-200 son pasarelas A/V a IP diseñadas para difundir en multicast sobre una red IP las emisiones TV creadas a partir de fuentes locales audio y vídeo. Los streams IPTV pueden ser visionados mediante un set-top box o un software reproductor de vídeo.

MANUAL DE CONFIGURACION Y AJUSTE Disponible en formato PDF en http://www.ikusi.com

Estaciones «BNS»

Una estación modular BNS incluye un streamer BNS-200 por cada dos fuentes locales audio/vídeo, y uno o más módulos de alimentación.

Los módulos se montan en las bases-soporte de fijación mural BAS-700 / BAS-900 ó en el soporte-rack SMR-601. A través de los puertos RJ-45 de salida —un puerto por streamer—la estación BNS proporciona a la red IP hasta 2 x n emisiones TV encapsuladas IP, siendo n el número de módulos streamers BNS-200 instalados en la estación

APPLICATION

The BNS-200 streamers are A/V to IP gateways designed to broadcast in multicast on an IP network the TV broadcasts issued from audio and video local sources. The IPTV streams can be viewed using a set-top box or a software video player.

CONFIGURATION AND SETTING MANUAL Available on PDF format on http://www.ikusi.com

«BNS» Headends

A modular BNS headend includes one BNS-200 streamer per two local audio/video sources, and one or more power supplies. The modules are placed on the wall-fixing BAS-700 / BAS-900 baseplates or in the SMR-601 rack-frame. The RJ-45 output ports of the BNS headend -one port per streamer- feed the IP network with up to 2 x n IP-encapsulated TV broadcasts. being n the number of BNS-200 streaming modules installed in the headend.

APPLICATION

Les streamers BNS-200 sont passerelles A/V vers IP dessinées pour diffuser en multicast dans un réseau IP les émissions TV créées à partir de sources locales audio et vidéo. Les streams IPTV peuvent être visionnés avec une set-top box ou un logiciel lecteur de vidéo.

MANUEL DE CONFIGURATION ET REGLAGE Disponible en format PDF sur http://www.ikusi.com

Stations «BNS»

Une station modulaire BNS inclut un streamer BNS-200 par chaque deux sources locales audio/vidéo, et un ou plus de modules d'alimentation.

Les modules sont montés sur les platines à fixation murale BAS-700 / BAS-900 ou dans le cadre-rack SMR-601. À travers les ports RJ-45 de sortie -un port par streamer-la station BNS rapporte au réseau IP jusqu'à 2 x n émissions TV encapsulées IP, étant n le nombre de modules streamers BNS-200 installés dans la station.

- Estación mixta BNS/SNS de fijación mural para 4 transpondedores TV Satélite Digital y 4 fuentes locales audio/vídeo. Contiene 2 streamers BNS-200, 4 SNS-101 y 1 Alimentador CFP-500.

La estación puede suministrar a la red IP 32 cadenas TV (8 cadenas por streamer SNS) más 4 emisiones locales TV.

- BNS/SNS wall-fixing mixed headend for 4 Digital Satellite TV transponders and 4 audio/video local sources. Contains 2 BNS-200 streamers, 4 SNS-101 and 1 CFP-500 Power Supply.

The headend can feed the IP network with 32 TV programmes (8 programmes per SNS streamer) plus 4 local TV broadcasts.

 Station mixte BNS/SNS de fixation murale pour 4 transpondeurs TV Satellite Numérique et 4 sources locales audio/vidéo. Contient 2 streamers BNS-200, 4 SNS-101 et 1 Alimentation CFP-500. La station peut fournit au réseau IP 32 chaînes TV (8 chaînes par streamer

SNS) davantage 4 émissions locales TV.





ACCESORIOS SUMINISTRADOS Con el módulo streamer BNS-200 se suministran 1 puente DC.

120068A

ACCESSORIES SUPPLIED The BNS-200 streaming module is packed with 1 DC plug bridge

ACCESSOIRES FOURNIS Le module streamer BNS-200 est livré avec 1 cavalier CC.

1

IKUSI - Ángel Iglesias S.A.

Pº Miramón, 170 · 20014 San Sebastián · SPAIN · Tel.: +34 943 44 88 00 Fax: +34 943 44 88 20 · television@ikusi.com · www.ikusi.tv







DESCRIPCION DE PANEL / PANEL DESCRIPTION / PRESENTATION DU MODULE



Entradas Vídeo LEDs de control SYNC Video Inputs 5 Control LEDs STATUS Entrées Vidéo LEDs de contrôle Entradas "Audio Mono" o "Audio L" o "Audio 1" Hembrillas cascada alimentación DC 2 "Mono Audio" or "Audio L" or "Audio 1" Inputs 6 DC power cascade sockets Entrées "Audio Mono" ou "Audio L" ou "Audio1 Embases cascade alimentation CC Entradas "Audio R" o "Audio 2" Puerto RJ-45 - Salida stream IP 3 "Audio R" or "Audio 2" Inputs 7 RJ-45 port - IP stream output Entrées "Audio R" ou "Audio 2" Port RJ-45 - Sortie stream IP Puerto DB-9 para conexión de un terminal LEDs de control LINK 8 DB-9 port for connection of a terminal unit Control LEDs ACT Port DB-9 pour la connexion d'un terminal LEDs de contrôle

RJ-45 port 1 (Tx +)2 (Tx -) 4,5,7,8 (N/C) 3 (Rx +) 6 (Rx -)

INDICADORES | ED

SYNC

Las indicaciones del led SYNC deben atenderse cuando haya terminado el proceso de ajuste del streamer.

- Si luce verde permanente, el stream IP de salida es correcto
- Si parpadea verde, no se ha adquirido la señal de entrada.
- Si está apagado y el led STATUS parpadea rápido roio: error de firmware.

STATUS

- Si permanece apagado, el hardware funciona correctamente.
- Luce rojo mientras el módulo está ejecutando una operación.
- Si luce rojo permanente, hay una alarma de funcionamiento o el módulo está defectuoso.

LINK

- Luce verde permanente si hav enlace ethernet - Si está apagado, no hay enlace ethernet.

ACT

2

- Parpadea verde cuando hav actividad ethernet.
- Si está apagado, no hay actividad ethernet.

I FD INDICATORS

SYNC

- Indications of the SYNC led must be attended when the setting process of the streamer is finished .
- If it lights green permanently, the output IP stream is correct. - If it flashes green, the streamer has not acquired the input signal.
- If it is off and the STATUS led flashes red quickly: firmware error

STATUS

LINK

ACT

activity.

ethernet link.

- If it is off, the hardware works correctly. - It lights red while the module is carrving out an operation. - If it lights permanently red , there is an operatigng alarm or the module is damaged.

- If flashes green when there is ethernet

- If it is off, there is not ethernet activity.

- S'illumine verte en permanence s'il y a de - It lights green permanently if there is liaison éthernet. - If it is off, there is not ethernet link. - Si est éteinte, il n'y a pas de liaison éthernet

ACT

LINK

- Clignote verte quand il y a d'activité

INDICATEURS | ED

module soit terminé :

Les indications de la led SYNC doivent être

considérées seulement quand le réglage du

- Si s'illumine verte en permanence, le

- Si clignote verte, le streamer n'a pas

- Si est éteinte et la led STATUS clignote

rapidement rouge : erreur de firmware.

- S'illumine rouge pendant que le module est exécutant une opération.

- Si s'illumine rouge en permanence, il y

a une alarme de fonctionnement ou le

- Si est éteinte, le hardware marche

stream IP de sortie est correct.

acquis le signal d'entgrée.

module est défectueux.

SYNC

STATUS

correctement.

éthernet. - Si est éteinte, il n'y a pas d'activité éthernet.

CONEXION A LA RED LAN

La conexión de la estación BNS a la red LAN se lleva a cabo a través de un switch ethernet al cual se conectará el puerto LAN (RJ-45) de salida de cada streamer utilizando cables ethernet CAT-5E.

CONNECTION TO THE LAN

Connection of the BNS headend to the LAN is carried out through an ethernet switch to which you must connect the LAN port (RJ-45) of each streamer using CAT-5E ethernet cables

CONNEXION AU RÉSEAU LAN

La connexion de la station BNS au réseau LAN est effectuée à travers d'un switch (commutateur) éthernet auguel on doit raccorder le port LAN (RJ-45) de sortie de chaque streamer en utilisant câbles éthernet CAT-5E.





Acceso a los streamers desde la LAN

El acceso a cada módulo streamer de la cabecera puede llevarse a cabo desde cualquier PC de la LAN introduciendo en el navegador web la dirección IP que se aiustó para aquél.

presentación del programa de configuración y ajuste (ver abajo), en la que debe introducirse la clave de acceso ("admin" u

Pulsar INTRO. Aparece la página inicial del programa.

Access to the streamers from the LAN

You can accede to each streaming module of the headend from any PC of the LAN. Enter into the web browser the IP address that was set for that module.

Press INTRO. The programme presentation screen of the configuration and setting programme appears (see below). Then type the access key ("admin" or another if it was changed later on).

Press INTRO. The initial page of the programme appears.



Pantalla de presentación del programa Programme presentation screen Écran de présentation du programme

Accès aux streamers depuis le LAN

L'accès à chaque module streamer de la station peut être effectué depuis un PC quelconque du réseau LAN. Saisir dans le navigateur web l'adresse IP qui fut réglée pour le module.

Taper INTRO. Il apparaît l'écran de présentation du programme de configuration et réglage (voir ci-dessous). Saisir le mot de passe ("admin" ou un autre s'il fut changé postérieurement) ..

Taper INTRO. Il est montrée la page initiale du programme.

Pulsar INTRO. Aparece la pantalla de

otra si es que se cambió posteriormente).

Reset de acceso

Cuando hay que acceder a un módulo streamer, y se desconocen su dirección IP y/o la clave de acceso al programa, la única salida es restaurar los valores iniciales de fábrica señalados en la página anterior. Para la restauración se precisa un PC y un programa de comunicaciones tal como HyperTerminal de Windows. Conectar el PC al puerto CONTROL del panel frontal del módulo, mediante un cable DB-9 Null Modem (ver figura abajo). Iniciar Hyper-Terminal y configurar la conexión con los siguientes parámetros:

- Formato: asíncrono - Velocidad: 115 200 bps
- 8 bits
- 1 bit de parada
- No paridad
- Control flujo: ninguno
- Conectar:
- i) login: reset

6

ii) password: reset

Aparece un mensaje anunciando que se han restaurado la Dirección IP v la Clave de Acceso iniciales de fábrica (ver página anterior). Hacer reset desconectando y conectando la alimentación del módulo.

Access reset

When you have to accede a streaming module, and its IP address and/or the programme access key are unknown, the only solution is to restore the initial factory values pointed on the previous page. For restoring you need a PC and a communication programme such as Hyper-Terminal from Windows. Connect the PC to the CONTROL port at the front panel of the module, by using a Null Modern DB-9 cable (see figure below). Start HyperTerminal and configure the connection with the following parameters:

- Format: asynchronous
- Bit rate: 115 200 bps
- 8 bits
- 1 stop bit
- No parity
 Control of stream: none
Connect:
i) login: reset
ii) password: reset

A message announcing that the initial factory values for IP Address and Access Key (see previous page) have been restored appears. Reset the module by switching on-off the power.



Reset d'accès

Quand il faut accéder à un module streamer, et son adresse IP et/ou le mot de passe du programme sont inconnus, l'unique solution est restaurer les valeurs initiales d'usine signalées à la page précédente.

Pour la restauration on demande un PC et un programme de communications tel que l'HyperTerminal de Windows. Connecter le PC au port CONTROL à la face avant du module, par l'intermédiaire d'un câble DB-9 Null Modem (voir figure en bas). Initier HyperTerminal et configurer la connexion avec les paramètres suivants :

- Format: asynchrone - Débit: 115 200 bps - 8 bits - 1 bit de stop - Non parité - Contrôle écoulement: aucun Connecter[.] i) login: reset ii) password: reset

Il apparaît un message en annoncant que l'Adresse IP et le Mot de Passe initials d'usine (voir page précédente) ont été restaurés. Faire reset en déconnectant et connectant l'alimentation.

Especificaciones técnicas / Technical specifications / Données techniques

Entradas <i>Inputs</i> Entrées	(2x) Video (CVBS — PAL, SECAM, NTSC) (2x) Audio (ANALOGUE — Mono, ST/Dual)
Nivel de entrada vídeo <i>Video input level</i> Niveau d'entrée vidéo	(2x) 0.7 1.4 Vpp (Impedance: 75Ω)
Nivel de entrada audio <i>Audio input level</i> Niveau d'entrée audio	(2x) 0.5 4.0 Vpp (Impedance: >600Ω)
Codificación vídeo <i>Video coding</i> Codage vidéo	MPEG-2 MP&ML
Codificación audio <i>Audio coding</i> Codage audio	MPEG-4 ASP

Características

• Protocolos de transmisión UDP y RTP.

Agente SNMP de información de alarmas.

Protocolo SAP para selección automática

de cadena en el STB y suministro de

CARACTERISTICAS AVANZADAS

Marcado QoS configurable

TTL configurable

información de programa a servidores

• Interfaz web de configuración.

sión

externos.

ĺ

<i>Output bit rate</i> Débit de sortie	30 Mbps
Número de streams simultáneos de salida Number of simultaneous output streams Nombre de streams simultanés de sortie	2
Tipo de dirección IP de los streams <i>IP address type of the streams</i> Type d'adress IP des streams	Multicast
Tensión de alimentación <i>Power voltage</i> Tension d'alimentation	+12 VDC
Consumo Consumption Consommation	640 mA
Temperatura de funcionamiento <i>Operating temperature</i> Températures de fonctionnement	0 +45 ° C

Features

- Output: 1 or 2 IP-encapsulated TV broad- Salida: 1 ó 2 emisiones TV encapsuladas IP. con direcciones individuales multidifucasts with individual multicast addresses.
 - UDP and RTP transmission protocols.
 - Web interface for module configuration.
 - Alarm information SNMP agent.
 - SAP protocol for facilitating automatic programme selection in the set-top box external servers.

• Interface web pour la configuration. Agent SNMP de renseignement d'alarmes. Protocole SAP pour sélection

Velocidad de bit de salida

and to provide programme information to

ADVANCED FEATURES QoS marking configurable TTL configurable

Marquage QoS configurable TTL configurable

Para una correcta visualización de los gráficos proporcionados por el programa de configuración del módulo, se recomienda instalar en el PC de control el navegador web Mozilla FireFox. (www.mozilla.com)

For correct visualization of the diagrams generated by the module configuration programme, it is advisable to install in the control PC the Mozilla FireFox web browser. (www.mozilla.com).

Pour une correcte visualisation des schémas générés par le programme de configuration du module, il est recommendable d'installer dans le PC de contrôle le navigateur web Mozilla FireFox.

Sortie : 1 ou 2 émissions TV encapsulées

• Protocoles de transmission UDP et RTP.

automatique de chaîne sur la STB

et fourniture de renseignement de

CARACTÉRISTIQUES AVANCÉES

programme à serveurs externes.

IP, avec adresses individuelles multicast.

(www.mozilla.com).

Caractéristiques

ORDENAMIENTO DE LOS MÓDULOS / PLACING THE MODULES / EMPLACEMENT DES MODULES

Las figuras muestran la disposición de los módulos en dos estaciónes BNS. El módulo alimentador debe colocarse en uno de los extremos del montaje.

The pictures show the layout of the modules in two BNS headends. The power supply module must be placed at one of the edges of the assembly.

Les figures montrent l'emplacement des modules dans deux stations BNS. Le module d'alimentation doit être placé dans l'un des cotés de l'ensemble.





3

FIJACIÓN DE LOS MÓDULOS EN LAS BASES-SOPORTE FITTING THE MODULES TO THE BASE-PLATES FIXATION DES MODULES SUR LES PLATINES



FIJACIÓN DE LOS MÓDULOS EN EL MARCO-RACK FITTING THE MODULES TO THE RACK-FRAME FIXATION DES MODULES SUR LE CADRE-RACK





CONEXIONES VIDEO Y AUDIO / VIDEO AND AUDIO CONNECTIONS / CONNEXIONS VIDÉO ET AUDIO

- Los diagramas siguientes ilustran las conexiones de entrada vídeo y audio para los casos de sonido mono, estéreo y dual. Por simplicidad, sólo se muestran las conexiones a una de las dos secciones de entrada.
- The following pictures illustrate the video and audio input connections for mono, stereo or dual sounds. For simplicity, only the connections to one of the two input sections are shown.
- Les diagrammes suivants illustrent les connexions d'entrée vidéo et audio pour les cas de son mono, stéréo ou dual. Pour simplicité, il est montré seulement les connexions à une des deux sections d'entrée.



INSTALACION PUENTES +12 VDc / INSTALLING DC BRIDGES / INSTALLATION CAVALIERS +12 VCc



ACCESO LOCAL A LOS STREAMERS

Una vez instalada la estación BNS, deberán configurarse y ajustarse (*) uno por uno todos los módulos streamers que la componen. El proceso debe llevarse a cabo en modo local, aun cuando posteriormente se podrá acceder a cada módulo desde cualquier PC de la LAN para comprobar su estado de funcionamiento, o variar su configuración y ajuste, u obtener informes diversos.

Para el acceso local a los módulos se utilizará un PC con tarieta de red Ethernet v un cable ethernet CAT-5E cruzado. El PC debe estar configurado con los siguientes parámetros de Propiedades de TCP/IP:

Dirección IP del PC : 192.168.1.1 Máscara de subred : 255 255 255 0

Empezar por el primer módulo. Conectar el PC a su puerto LAN (RJ-45) de salida (ver figura abajo). Iniciar el navegador web e introducir la dirección IP inicial de fábrica que tienen todos los streamers :

Dirección IP inicial : http://192.168.1.4

Pulsar INTRO. Aparece la pantalla de presentación del programa de configuración y ajuste (ver abajo derecha), en la que debe introducirse la clave de acceso inicial de fábrica:

Clave de Acceso inicial: admin

Pulsar INTRO. Se muestra la pantalla inicial del programa.

IMPORTANTE

Las mencionada dirección IP inicial de cada streamer deberá ser cambiada desde el programa por otra cuva sección subred sea la de la LAN. Se recomienda cambiar asimismo la clave inicial de acceso al programa. Las nuevas direcciones IP de los streamers y la clave de acceso al programa de configuración v ajuste deberán ser anotadas en sitio seguro para evitar tener que hacer un reset de acceso (ver en página siguiente) cuando se pretenda acceder a los módulos y se desconozcan las actuales direcciones IP de los mismos y/o la clave de acceso al programa.

*El proceso de configuración y ajuste se explica en el manual correspondiente disponible en http://www.ikusi.com.



LOCAL ACCESS TO THE STREAMERS

After installing the BNS headend, you must configure and set (*) one after the other the streaming modules that make up the headend. The process will be carried out in local mode, even if you will be able to accede later to each module from any PC of the LAN in order to check its operating status, to change its configuration and setting, or to obtain diverse reports.

For local access to the modules you must use a PC provided with Ethernet adapter and a crossover CAT-5E ethernet cable. The PC must be configured with the following parameters of TCP/IP Properties:

IP address : 192.168.1.1

Subnet mask : 255.255.255.0

Open with the first module. Connect the PC to its output LAN port (see figure below). Start the web browser and enter the initial factory IP address that have all streamers :

Initial IP address : http://192.168.1.4

Press INTRO. The programme presentation screen of the configuration and setting programme appears (see below at right). Then type the initial factory access key:

Initial access kev: admin

Press INTRO. The initial screen of the programme is shown.

IMPORTANT

The aforementioned initial IP address of each streamer must be changed through the programme into another whose subnet section be that of the LAN. It is advisable to change as well the initial access key for accesing to the programme.

The new IP addresses of the streamers and the programme access key must be noted in a safe place in order to spare to have to do an access reset (see on next page) when you want to accede the modules and you don't know the current IP addresses of them and/or the access key of the programme.

* The configuration and setting process is explained in the corresponding manual available on http://www.ikusi.com.

Pantalla de presentación del programa Programme presentation screen Écran de présentation du programme



Adresse IP du PC : 192.168.1.1 Masque de sous-réseau : 255 255 255 0

Commencer par le premier module. Connecter le PC au port LAN (RJ-45) de sortie du premier module streamer (voir figure en bas). Initier le navigateur web et saisir l'adresse IP initiale que ont tous les streamers :

ACCÈS LOCAL AUX STREAMERS

devra configurer et régler (*) un à un les

modules streamers qui la composent. Le

que postérieuremet on pourra accéder à

du réseau LAN pour vérifier son état de

et réglage, ou obtenir renseignements

Pour l'accès local aux modules on devra

utiliser un PC avec carte Ethernet et un câ-

ble éthernet CAT-5E croisé. Le PC doit être

configuré avec les suivants paramètres de

divers.

Propriétés TCP/IP :

chaque module depuis un PC quelconque

fonctionnement, modifier son configuration

processus sera réalisé en mode local, bien

Une fois installée la station BNS, on

Adresse IP initiale : http://192.168.1.4

Taper INTRO. Il apparaît l'écran de présentation du programme de configuration et réglage (voir ci-dessous à droite). Saisir le mot de passe initial d'usine :

Mot de Passe initial: admin

Taper INTRO. Il est montré l'écran initial du programme.

IMPORTANT

La mentionnée adresse IP initiale de chaque streamer doit être changée depuis le programme par une autre dont la section sous-réseau soit celle du LAN. De même il est recommendable changer le mot de passe initial d'accès au programme.

Les nouveaux adresses IP des streamers et le mot de passe d'accès au programme doivent être notés dans un place sûr afin d'éviter devoir faire un reset d'accès (voir à la page suivante) quand I'on prétende accéder aux modules et ne l'on connaisse pas les actuelles adresses IP de ceux-ci et/ou le mot de passe d'accès au programme.

* Le processus de configuration et réglage est expliqué dans le manuel correspondant

disponible sur http://www.ikusi.com